

Asociación de Exportadores Españoles de Productos Farmacéuticos (Aseprofar) y Española de Desarrollo e Impulso Farmacéutico, SA (Edifa) által 2004. június 17-én az Európai Közösségek Bizottsága ellen benyújtott kereset

(T-247/04. sz. ügy)

(2004/C 217/57)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

Asociación de Exportadores Españoles de Productos Farmacéuticos (Aseprofar) y Española de Desarrollo e Impulso Farmacéutico, SA (Edifa), székhelye Madrid, képviseli: L. Ortiz Blanco, ügyvéd, 2004. június 17-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

Felperes a következő döntés meghozatalát kéri a Bíróságtól:

- semmisítse meg az Európai Bizottság 2004. április 2-i, május 6-i és május 10-i levelében foglalt határozatát, melyben a Bizottság úgy határozott, hogy a P/2002/4609 és 2003/5119 számon iktatott panaszokkal kapcsolatban nem tesz további lépéseket (ezek az EK 29. cikkének alkalmazhatóságával kapcsolatosak), mivel a 2003. június 13-i 725/2003 Real Decreto nem sérti az EK 29. cikkét, illetve az EK 29. cikkével összefüggő 10. cikket.
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Jelen kereset tárgya az Európai Bizottság 2004. április 2-i, május 6-i és május 10-i levelében foglalt határozatának megsemmisítése, melyben a Bizottság elutasította a felpereseknek a gyógyszerkészítményekről szóló 25/1990 Ley 100(2) cikke egyes rendelkezéseit módosító, 2003. június 13-i 725/2003 Real Decreto elfogadása ellen benyújtott panaszát (P/2002/4609 és 2003/5119).

A Real Decreto a gyógyszerkészítményeket forgalmazó nagykereskedőknek előírja, hogy a gyógyszeráraknak és más nagykereskedőknek eljuttatott gyógyszerkészítmények mennyiségéről kötelesek az egészségügyi hatóságokat tájékoztatni. Ezt az információt a közigazgatási hatóság továbbítja a gyógyszeripari laboratóriumoknak. A felperesek úgy vélik, hogy a gyógyszeripari laboratóriumok így hatékonyan fel tudnak lépni az exportáló viszonteladók által végzett, a közösség más országaiba irányuló export megakadályozásáért, mivel tudják, hogy melyik nagykereskedő milyen és mekkora mennyiségű gyógyszerkészítményt exportál.

A felperesek tehát arra hivatkoznak, hogy a szóban forgó Real Decreto megsérti az EK-Szerződés 29. cikkét, illetve a 29. cikkel összefüggő 10. cikkét.

Scania AB (Publ) által 2004. június 21-én az Európai Közösségek Bizottsága ellen benyújtott kereset

(T-248/04. sz. ügy)

(2004/C 217/58)

(Az eljárás nyelve: angol)

A Scania AB (Publ), székhely: Södertälje (Svédország), képviseli D. Arts és F. Herbert ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. június 21-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes a következő döntés meghozatalát kéri az Elsőfokú Bíróságtól:

- semmisítse meg a Bizottság 2004. április 7-i határozatát, amelyben a Bizottság jóváhagyja a Volvo A-részvényeinek az Ainaxon keresztül történő elidegenítését;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A felperes előadása szerint a Bizottság annak függvényében hagyta jóvá a Volvo és a Renault Véhicules Industriels⁽¹⁾ közötti összefonódást, hogy a Volvo megvált a Scaniában meglévő társasági részesedésétől (Scania-kötelezettség). A megtámadott határozatban a Bizottság elfogadta a Volvo elidegenítésre vonatkozó javaslatát, mely szerint a Volvo a Scaniában megmaradt társasági részesedését Ainax nevű leányvállalatára ruhazza át. A felperes kijelenti továbbá, hogy az Ainax társasági részesedését osztalékként fogják kifizetni a Volvo részvényeseinek.

A felperes szerint a megtámadott határozat sérti a 2000. szeptember 1-jei bizottsági határozatban előírt Scania-kötelezettséget, valamint a 4064/89 rendelet⁽²⁾ 6. cikke (1) bekezdése c) pontját és 6. cikke (2) bekezdését.